

## Information für Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer

Bei Aufnahme einer Beschäftigung in Deutschland müssen Drittstaatsangehörige<sup>1</sup> durch die Arbeitgeberin oder den Arbeitgeber über die **Möglichkeit einer Information oder Beratung zu arbeits- und sozialrechtlichen Fragen durch das Beratungsangebot „Faire Integration“** informiert werden.

Faire Integration ist ein **bundesweites, unentgeltliches und mehrsprachiges Beratungsangebot** für Drittstaatsangehörige. Das Beratungsangebot richtet sich sowohl an Drittstaatsangehörige, die sich bereits in Deutschland befinden als auch an Drittstaatsangehörige im Ausland, die in Deutschland arbeiten möchten.

**Themen der Beratung können unter anderem sein:**

- Arbeitsvertrag
- Lohn, Mindestlohn
- Arbeitszeit, Urlaub, Krankheit
- Abmahnung, Kündigung
- Leiharbeit, Saisonarbeit
- Sozialversicherungen (Kranken-, Renten-, Unfallversicherung etc.)
- Rechte und Pflichten von Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmern sowie Arbeitgeberinnen und Arbeitgebern

Information in other languages can be found here:



### Beratungsstellen „Faire Integration“

Faire Integration ist in allen 16 Bundesländern vertreten. Die **Beratungsstandorte werden auf der Webseite von Faire Integration** aufgeführt und können nach Bundesland gefiltert werden.

Die **Daten auf der Webseite werden immer aktuell** gehalten. Sie finden die **Übersicht der Beratungsstellen** hier:

[www.faire-integration.de/beratungsstellen](http://www.faire-integration.de/beratungsstellen)



<sup>1</sup>Drittstaatsangehörige sind Personen, die nicht die Staatsangehörigkeit eines der Mitgliedstaaten der Europäischen Union, des Europäischen Wirtschaftsraums oder der Schweiz besitzen.

Hier bitte ankreuzen!

Hiermit informiere ich Sie als Arbeitnehmerin/Arbeitnehmer über die **Faire Integration Beratungsstellen**, an die Sie sich wenden können. Die Beratungsstelle(n) mit der geringsten Entfernung ist/sind in der Liste angekreuzt.

| X                        | Bundesland und Trägerorganisation                                      | Stadt     | Ansprechperson und Kontaktdaten                                                                                                                                                                                                        | Beratungssprachen               |
|--------------------------|------------------------------------------------------------------------|-----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <input type="checkbox"/> | <b>Baden-Württemberg adis e. V.</b>                                    | Karlsruhe | <b>Josephine Jackson</b><br>Tel.: +49(0) 15773-653214<br>E-Mail: josephine.jackson@adis-ev.de<br><br><b>Adresse:</b> ibz - Internationales Begegnungszentrum, Kaiserallee 12d, 76133 Karlsruhe                                         | Deutsch<br>Englisch             |
| <input type="checkbox"/> | <b>Baden-Württemberg adis e. V.</b>                                    | Stuttgart | <b>Aja Fukuda Radojević</b><br>Tel.: +49(0) 157 524 533 39<br>E-Mail: aja.fukuda-radojevic@mira-beratung.de<br><br><b>Adresse:</b> Willi-Bleicher-Str. 20, 70174 Stuttgart                                                             | Deutsch<br>Englisch<br>Serbisch |
| <input type="checkbox"/> | <b>Baden-Württemberg adis e. V.</b>                                    | Tübingen  | <b>Tülay Güner</b><br>Tel.: +49(0) 159 063 564 34<br>E-Mail: tuelay.guener@mira-beratung.de<br><br><b>Adresse:</b> Bismarckstraße 136, 72072 Tübingen                                                                                  | Deutsch<br>Türkisch             |
| <input type="checkbox"/> | <b>Bayern Europäischer Verein für Wanderarbeiterfragen e. V. (EVW)</b> | Nürnberg  | <b>Fkreyesus Ghebreyesus</b><br>Tel.: +49(0) 911 278 709 48<br>E-Mail: fkreyesus@emwu.org<br><br><b>Adresse:</b> Kornmarkt 5-7, 90402 Nürnberg                                                                                         | Deutsch<br>Englisch<br>Tigrinya |
| <input type="checkbox"/> | <b>Bayern Europäischer Verein für Wanderarbeiterfragen e. V. (EVW)</b> | Augsburg  | <b>Mustafa Alia</b><br>Tel.: +49(0) 175 535 58 67<br>E-Mail: mustafa.alia@emwu.org<br><br><b>Adresse:</b> Wertachstraße 29 a, 86153 Augsburg                                                                                           | Deutsch<br>Englisch<br>Arabisch |
| <input type="checkbox"/> | <b>Bayern Europäischer Verein für Wanderarbeiterfragen e. V. (EVW)</b> | München   | <b>Anna Hebenstreit</b><br>Tel.: +49 (0)175 733 6316<br>E-Mail: anna.hebenstreit@emwu.org<br><br><b>Adresse:</b> ver.di Landesbezirk Bayern, Europäischer Verein für Wanderarbeiterfragen e.V. (EVW), Neumarkterstr. 22, 81673 München | Deutsch<br>Englisch<br>Russisch |
| <input type="checkbox"/> | <b>Berlin Arbeit und Leben Berlin-Brandenburg DGB/VHS e. V.</b>        | Berlin    | <b>Mohammad Ismael</b><br>Tel.: +49(0)30 513 0192-64<br>E-Mail: Ismael@berlin.arbeitundleben.de<br><br><b>Adresse:</b> Lorenzweg 5, 12099 Berlin                                                                                       | Deutsch<br>Englisch<br>Arabisch |

| X                        | Bundesland und Trägerorganisation                                               | Stadt       | Ansprechperson und Kontaktdaten                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Beratungssprachen                                                        |
|--------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|-------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> | <b>Brandenburg</b><br><b>Caritasverband der Diözese Görlitz e. V.</b>           | Cottbus     | <b>Sayed Edris Rasuly</b><br>Tel.: +49(0) 355 380 037 70<br><b>E-Mail:</b> sayed-edris.rasuly@caritas-goerlitz.de<br><br><b>Stefanie Schirmer</b><br>Tel.: +49(0) 355 380 037 70<br><b>E-Mail:</b> stefanie.schirmer@caritas-goerlitz.de<br><br><b>Adresse:</b> Straße der Jugend 23a, 03046 Cottbus                                                                                                                                                                                                                                                                    | Deutsch<br>Englisch<br>Dari<br>Persisch                                  |
| <input type="checkbox"/> | <b>Bremen</b><br><b>Bildungsgemeinschaft Arbeit und Leben Bremerhaven e. V.</b> | Bremen      | <b>Milena Detzner</b><br>Tel.: +49(0) 151 462 730 68<br><b>E-Mail:</b> milena.detzner@arbeitundleben-bhv.de<br><br><b>Ricarda Schäfer</b><br>Tel.: +49(0) 178 809 26 02<br><b>E-Mail:</b> ricarda.schaefer@arbeitundleben-bhv.de<br><br><b>Adresse:</b> Am Deich 45, 28199 Bremen                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Deutsch<br>Englisch<br>Spanisch                                          |
| <input type="checkbox"/> | <b>Bremen</b><br><b>Bildungsgemeinschaft Arbeit und Leben Bremerhaven e. V.</b> | Bremerhaven | <b>Rabiaa Cherif</b><br>Tel.: +49(0) 471 92231-18<br><b>E-Mail:</b> rabiaa.cherif@arbeitundleben-bhv.de<br><br><b>Adresse:</b> Hinrich-Schmalfeldt-Straße 31b, 27576 Bremerhaven                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Deutsch<br>Englisch<br>Arabisch<br>Französisch                           |
| <input type="checkbox"/> | <b>Hamburg</b><br><b>Arbeit und Leben DGB/VHS Hamburg e. V.</b>                 | Hamburg     | <b>Tarek Jabi</b><br>Tel.: +49(0) 40 428 39-55 90<br><b>E-Mail:</b> faire-integration@welcome.hamburg.de<br><br><b>Yaiza Rojas Matas</b><br>Tel.: +49(0) 40 428 39-55 92<br><b>E-Mail:</b> faire-integration@welcome.hamburg.de<br><br><b>Anastasia Tereshchuk</b><br>Tel.: +49(0) 40 428 39-69 26<br><b>E-Mail:</b> anastasia.tereshchuk@welcome.hamburg.de<br><br><b>Abdul Adil Yazdanfar</b><br>Tel.: +49 (0) 40 - 42 839-55 88<br><b>E-Mail:</b> abduladil.yazdanfar@welcome.hamburg.de<br><br><b>Adresse:</b> Hamburg Welcome Center, Süderstr. 32b, 20097 Hamburg | Deutsch<br>Englisch<br>Arabisch<br>Dari<br>Farsi<br>Russisch<br>Spanisch |
| <input type="checkbox"/> | <b>Hessen</b><br><b>Europäischer Verein für Wanderarbeiterfragen e. V.</b>      | Kassel      | <b>Ahmad Sharaf</b><br>Tel.: +49(0) 151 541 615 93<br><b>E-Mail:</b> ahmad.sharaf@emwu.org<br><br><b>Adresse:</b> Spohrstraße 6-8, 34117 Kassel                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Deutsch<br>Englisch<br>Arabisch                                          |

| X                        | Bundesland und Trägerorganisation                                              | Stadt           | Ansprechperson und Kontaktdaten                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Beratungssprachen                                         |
|--------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|-----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> | <b>Hessen</b><br><b>Europäischer Ver- ein für Wanderar- beiterfragen e. V.</b> | Frankfurt a. M. | <b>Mislal Semere</b><br>Tel.: +49(0) 160 507 16 39<br>E-Mail: mislal.semere@emwu.org<br><br><b>Maryna Shubina</b><br>Tel.: +49(0) 175 990 65 52<br>E-Mail: maryna.shubina@emwu.org<br><br><b>Adresse:</b> Wilhelm-Leuschner-Str. 69-77, 60329 Frankfurt a. M.                                                        | Deutsch<br>Englisch<br>Russisch<br>Tigrinya<br>Ukrainisch |
| <input type="checkbox"/> | <b>Hessen</b><br><b>Europäischer Ver- ein für Wanderar- beiterfragen e. V.</b> | Wiesbaden       | <b>Mislal Semere</b><br>Tel.: +49(0) 1605071639<br>E-Mail: mislal.semere@emwu.org<br><br><b>Maryna Shubina</b><br>Tel.: +49(0) 1759906552<br>E-Mail: maryna.shubina@emwu.org<br><br><b>Adresse:</b> Amt für Zuwanderung und Integration (Amt 33), Integrationsabteilung, Alcide-de-Gasperi-Straße 2, 65197 Wiesbaden | Deutsch<br>Englisch<br>Russisch<br>Tigrinya<br>Ukrainisch |
| <input type="checkbox"/> | <b>Mecklenburg- Vorpommern</b><br><b>Flüchtlingsrat M-V e. V.</b>              | Schwerin        | <b>Shabana Hewad</b><br>Tel.: +49(0) 385 581 57 90<br>E-Mail: fi2-iq@fluechtlingsrat-mv.de<br><br><b>Adresse:</b> Goethestraße 75, 19053 Schwerin                                                                                                                                                                    | Deutsch<br>Englisch<br>Dari<br>Farsi<br>Paschtu           |
| <input type="checkbox"/> | <b>Mecklenburg- Vorpommern</b><br><b>Flüchtlingsrat M-V e. V.</b>              | Rostock         | <b>Shabana Hewad</b><br>Tel.: +49(0) 385 581 57 90<br>E-Mail: fi2-iq@fluechtlingsrat-mv.de<br><br><b>Adresse:</b> Zentrum Kirchlicher Dienste Mecklenburg, Alter Markt 19, 18055 Rostock                                                                                                                             | Deutsch<br>Englisch<br>Dari<br>Farsi<br>Paschtu           |
| <input type="checkbox"/> | <b>Mecklenburg- Vorpommern</b><br><b>Flüchtlingsrat M-V e. V.</b>              | Neubrandenburg  | <b>Shabana Hewad</b><br>Tel.: +49(0) 385 581 57 90<br>E-Mail: fi2-iq@fluechtlingsrat-mv.de<br><br><b>Adresse:</b> Café International Neubrandenburg, Neutorstraße 7, 17033 Neubrandenburg                                                                                                                            | Deutsch<br>Englisch<br>Dari<br>Farsi<br>Paschtu           |
| <input type="checkbox"/> | <b>Niedersachsen</b><br><b>Caritasverband für die Diözese Osnabrück e. V.</b>  | Osnabrück       | <b>Stephan Kreftsieck</b><br>Tel.: +49(0)541 341-0<br>E-Mail: Stephan.Kreftsieck@caritas-os.de<br><br><b>Adresse:</b> Johannisstraße 91, 49074 Osnabrück                                                                                                                                                             | Deutsch<br>weitere Sprachen auf Anfrage                   |

| X                        | Bundesland und Trägerorganisation                                                 | Stadt       | Ansprechperson und Kontaktdaten                                                                                                                                                                                                                                                           | Beratungssprachen                                                                 |
|--------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> | <b>Nordrhein-Westfalen</b><br><b>Forum Gemeinsam für Integration - GEMI e. V.</b> | Bochum      | <b>Betül Bozdag</b><br>Tel.: +49 (0) 155 60 133 045<br><b>E-Mail:</b> beratung@forum-gemi.de<br><b>Adresse:</b> Westenfelder Str. 9, 44866 Bochum                                                                                                                                         | Deutsch<br>Englisch<br>Arabisch<br>Kurdisch<br>Russisch<br>Türkisch<br>Ukrainisch |
| <input type="checkbox"/> | <b>Nordrhein-Westfalen</b><br><b>IQ Consult gGmbH</b>                             | Düsseldorf  | <b>Mousa Othman</b><br>Tel.: +49(0) 211 4301-465<br><b>E-Mail:</b> m.othman@iq-consult.de<br><b>Adresse:</b> Franz-Rennefeld-Weg 5, 40472 Düsseldorf                                                                                                                                      | Deutsch<br>Englisch<br>Arabisch                                                   |
| <input type="checkbox"/> | <b>Rheinland-Pfalz</b><br><b>Mainzer Kompetenz Initiativen e. V.</b>              | Mainz       | <b>Kirstin Rohleder</b><br>Tel.: +49(0) 151 548 706 48<br><b>E-Mail:</b> kirstin.rohleder@mki-ev.de<br><br><b>Sergey Sabelnikov</b><br>Tel.: +49(0) 157 306 161 92<br><b>E-Mail:</b> sergey.sabelnikov@mki-ev.de<br><b>Adresse:</b> Heiliggrabgasse 6, 55116 Mainz                        | Deutsch<br>Englisch<br>Russisch                                                   |
| <input type="checkbox"/> | <b>Saarland</b><br><b>Arbeitskammer des Saarlandes</b>                            | Saarbrücken | <b>Saleh Muzayek</b><br>Tel.: +49(0) 681 40 05-363<br><b>E-Mail:</b> saleh.muzayek@arbeitskammer.de<br><br><b>Elina Schilo-Stumpf</b><br>Tel.: +49(0) 681 40 05-367<br><b>E-Mail:</b> elina.schilo-stumpf@arbeitskammer.de<br><b>Adresse:</b> Fritz-Dobisch-Straße 6-8, 66111 Saarbrücken | Deutsch<br>Arabisch<br>Russisch<br>Serbokroatisch                                 |
| <input type="checkbox"/> | <b>Sachsen</b><br><b>ARBEIT UND LEBEN Sachsen e. V.</b>                           | Dresden     | <b>Fiona Rosner</b><br>Tel.: +49(0) 351 426 5820<br><b>E-Mail:</b> rosner@arbeitundleben.eu<br><br><b>Abdulaziz Bachouri</b><br>Tel.: +49(0) 351 42 65 820<br><b>E-Mail:</b> faire-integration@arbeitundleben.eu<br><b>Adresse:</b> Könneritzstraße 3, 01067 Dresden                      | Deutsch<br>Englisch<br>Arabisch<br>Spanisch                                       |

| X                        | Bundesland und Trägerorganisation                                                      | Stadt         | Ansprechperson und Kontaktdaten                                                                                                                                                                                                                                                     | Beratungssprachen                                                                                |
|--------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|---------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> | <b>Sachsen-Anhalt Arbeit und Leben Sachsen-Anhalt gGmbH</b>                            | Magdeburg     | <b>Juan Carlos Muciño Arroyo y Moreno</b><br>Tel.: +49(0) 159 013 809 06<br><b>E-Mail:</b> juan.mucino@aul-lsa.de<br><br><b>Ahmad Dugha</b><br>Tel.: +49(0) 155 630 679 82<br><b>E-Mail:</b> ahmad.dugha@aul-lsa.de<br><br><b>Adresse:</b> Stresemannstr. 18/19,<br>39104 Magdeburg | Deutsch<br>Englisch<br>Arabisch<br>Spanisch                                                      |
| <input type="checkbox"/> | <b>Sachsen-Anhalt Arbeit und Leben Sachsen-Anhalt gGmbH</b>                            | Halle (Saale) | <b>Juan Carlos Muciño Arroyo y Moreno</b><br>Tel.: +49(0) 159 013 809 06<br><b>E-Mail:</b> juan.mucino@aul-lsa.de<br><br><b>Ahmad Dugha</b><br>Tel.: +49(0) 155 630 679 82<br><b>E-Mail:</b> ahmad.dugha@aul-lsa.de<br><br><b>Adresse:</b> Röpziger Straße 19, 06110 Halle (Saale)  | Deutsch<br>Englisch<br>Arabisch<br>Spanisch                                                      |
| <input type="checkbox"/> | <b>Sachsen-Anhalt Arbeit und Leben Sachsen-Anhalt gGmbH</b>                            | Halberstadt   | <b>Juan Carlos Muciño Arroyo y Moreno</b><br>Tel.: +49(0) 159 013 809 06<br><b>E-Mail:</b> juan.mucino@aul-lsa.de<br><br><b>Adresse:</b> ZORA e.V., Steinhof 1, 38820 Halberstadt                                                                                                   | Deutsch<br>Englisch<br>Spanisch                                                                  |
| <input type="checkbox"/> | <b>Sachsen-Anhalt Arbeit und Leben Sachsen-Anhalt gGmbH</b>                            | Salzwedel     | <b>Ahmad Dugha</b><br>Tel: +49(0) 155 630 679 82<br><b>E-Mail:</b> ahmad.dugha@aul-lsa.de<br><br><b>Adresse:</b> IHK Magdeburg, Altperverstraße 22-24,<br>29410 Salzwedel                                                                                                           | Deutsch<br>Englisch<br>Arabisch                                                                  |
| <input type="checkbox"/> | <b>Schleswig-Holstein Antidiskriminierungsverband Schleswig-Holstein (advsh) e. V.</b> | Kiel          | <b>Team Schleswig-Holstein</b><br>Tel.: +49(0) 431 696 684 55<br><b>E-Mail:</b> fi-beratung@advsh.de<br><br><b>Adresse:</b> Herzog-Friedrich-Straße 49, 24103 Kiel                                                                                                                  | Deutsch<br>Englisch<br>Arabisch<br>Farsi<br>Französisch<br>Türkisch                              |
| <input type="checkbox"/> | <b>Thüringen DGB-Bildungswerk Thüringen e. V.</b>                                      | Erfurt        | <b>Team Thüringen</b><br>Tel.: +49(0) 361 21 727-16<br><b>E-Mail:</b> faire-integration@dgb-bwt.de<br><br><b>Adresse:</b> Schillerstraße 44, 99096 Erfurt                                                                                                                           | Deutsch<br>Englisch<br>Amharisch<br>Arabisch<br>Dari<br>Farsi<br>Paschtu<br>Russisch<br>Tigrinya |